



## 8-KANAL LICHTSTEUERUNG CONTROLEUR 8 CANAUX

# C-801

## BEDIENUNGSANLEITUNG MODE D'EMPLOI



# BEDIENUNGSANLEITUNG



## ***C-801*** ***8-Kanal-Lichtsteuerung***

### INHALTSVERZEICHNIS:

|   |          |
|---|----------|
| <b>EINFÜHRUNG .....</b>                   | <b>3</b> |
| <b>SICHERHEITSHINWEISE .....</b>          | <b>3</b> |
| <b>BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG.....</b> | <b>4</b> |
| <b>EIGENSCHAFTEN .....</b>                | <b>4</b> |
| Features:.....                            | 4        |
| <b>ANSCHLÜSSE .....</b>                   | <b>5</b> |
| Spannungsversorgung.....                  | 5        |
| Ausgänge.....                             | 5        |
| Musiksteuerung .....                      | 5        |
| Master-/Slave-Verbindung .....            | 5        |
| Verbindung zweier C-801 .....             | 6        |
| <b>GERÄTEBESCHREIBUNG.....</b>            | <b>6</b> |
| Frontplatte.....                          | 6        |
| Geräterückseite .....                     | 7        |
| <b>BEDIENUNG.....</b>                     | <b>7</b> |
| <b>REINIGUNG UND WARTUNG.....</b>         | <b>8</b> |
| <b>TECHNISCHE DATEN C-801: .....</b>      | <b>8</b> |



### **ACHTUNG!**

**Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!  
Öffnen Sie niemals das Gehäuse**

**Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!**

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Betriebsanleitung genau beachten.

**DANGER**



**Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit der Netzspannung 230V.  
Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!**

## **EINFÜHRUNG**

Wir freuen uns, daß Sie sich für eine C-801 Lauflichtsteuerung entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, daß Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie die C-801 Lauflichtsteuerung aus der Verpackung.

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muß der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.



### **Unbedingt lesen:**

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, sofort Netzstecker ziehen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen!

Beachten Sie bitte, daß Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät fernhalten!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

## **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35°C) oder extrem kalten (unter 5°C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Das Gerät kann an jedem beliebigen Ort installiert werden. Achten Sie jedoch darauf, daß das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, daß keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, daß eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

## **EIGENSCHAFTEN**

Das C-801 Lichtsteuerpult ein 8-Kanal Panel. Außer der Dimmerfunktion bietet es auch eine programmierbare Chasersteuerung, Sound to Light, Flash-Steuerung, Master-Steuerung, Master/Slave-Funktion, usw. Es ist sehr gut geeignet für Bands, Clubs, Diskotheken, Schauspielschulen und kleine Bühnen.

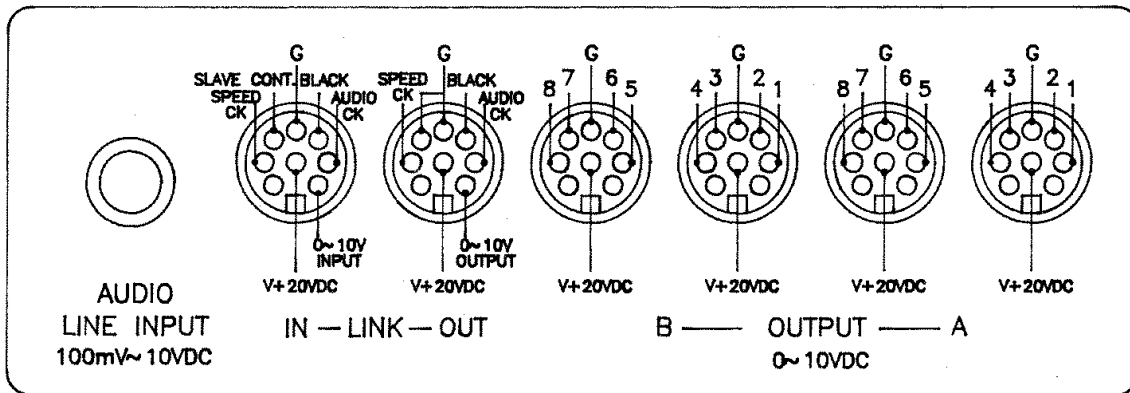
### **Features:**

#### **8-Kanal Lichtsteuerpult**

- Master-/Slave-Funktion mit weiteren C-801-Pulten möglich
- 2 Chase-Tasten für Kanal 1-4 und 5-8
- Ausgangspegel je Kanal über Program-Taste speicherbar (Real-Level-Chaser)
- Chaser-Richtung umkehrbar
- Black-Out Taste
- Geschwindigkeitssteuerung über Speed-Regler oder musikgesteuert
- Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon oder über Mono-Klinkenbuchse
- 8 Kanalfader mit LED
- Master-Fader mit LED
- Flashtaster pro Kanal und Master-Flash (Full On-Taste)
- LED-Anzeige aller Modi
- 0/10 V-Kanalausgänge über zwei 8-polige DIN-Buchsen
- Zwei weitere 8-polige DIN-Buchsen zum Anschluß eines weiteren Dimmerpacks
- Bei Verwendung von zwei C-801-Pulten kleines 8-Kanal Theaterpult mit 2 Presets möglich
- Verbindung zu weiteren C-801-Pulten über zwei zusätzliche 8-polige DIN-Buchsen (Link) möglich
- Benötigte Betriebsspannung 20 V (über Dimmerpack)

## ANSCHLÜSSE

**ACHTUNG:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund falscher Anschlüsse entstehen.



### Spannungsversorgung

Das C-801 wird direkt über das Dimmerpack (z. B. Lite-Puter P-210 oder P-406) an die Spannungsversorgung angeschlossen. Verbinden Sie dazu die Link In-Buchse über eine 8-polige DIN-Leitung mit der Ausgangsbuchse Ihres Dimmerpacks.

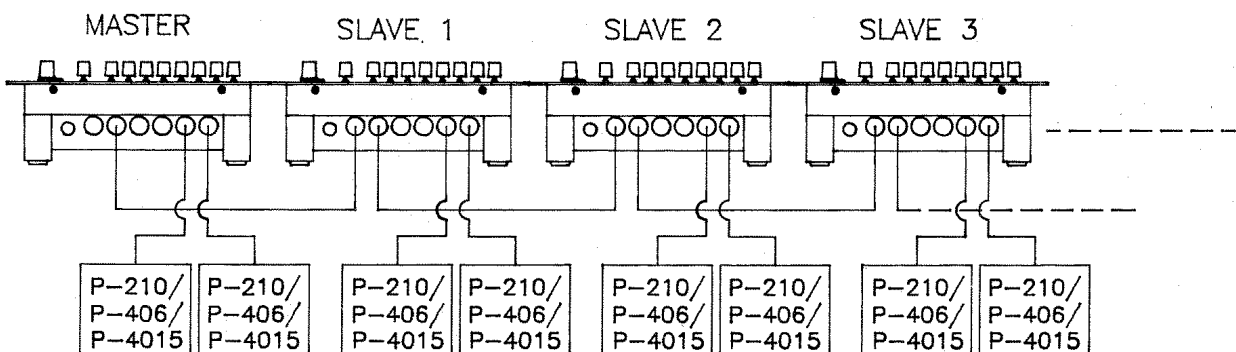
### Ausgänge

Schließen Sie Ihre Lichtendstufen an die Ausgangsbuchsen Output A oder/und B an.

### Musiksteuerung

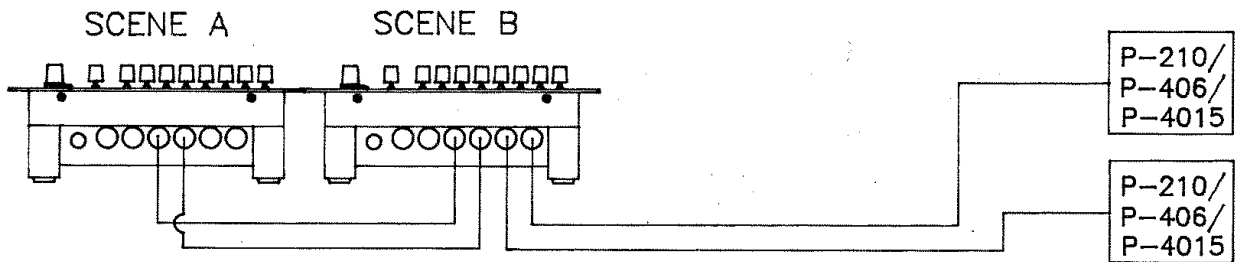
Das C-801 verfügt über ein eingebautes Mikrophon. Sollten Sie einen Direktanschluss an die Musikquelle wünschen, schließen Sie Ihr Musiksignal bitte an die Audio-Buchse an.

### Master-/Slave-Verbindung



Verbinden Sie die Link Out-Buchse des Master-Gerätes mit der Link In-Buchse des ersten Slave-Gerätes. Verbinden Sie die Link Out-Buchse des ersten Slave-Gerätes mit der Link In-Buchse des nächsten Slave-Gerätes, etc.

## Verbindung zweier C-801

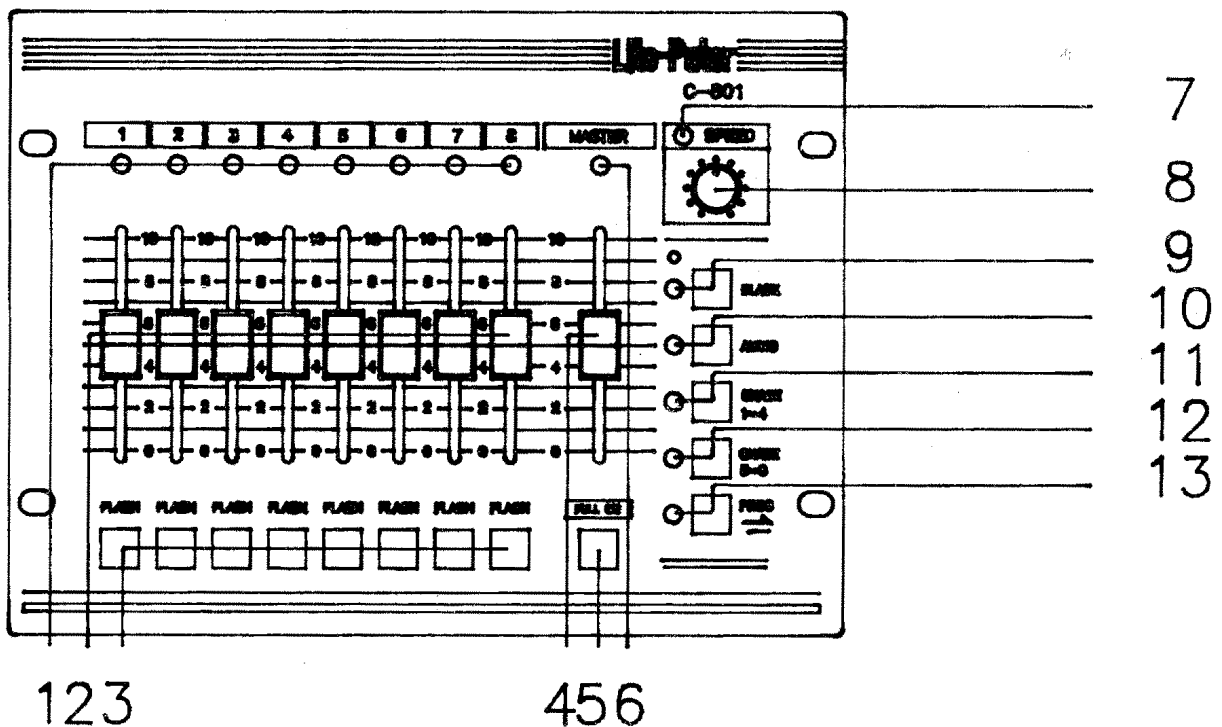


Bei Verwendung von zwei C-801-Pulten lässt sich ein kleines 8-Kanal Theaterpult mit 2 Presets realisieren. Verbinden Sie dazu die beiden Pulte über die Befestigungslöcher miteinander (19"-Einbaumaß) und installieren Sie sie im Rack.

Verbinden Sie die beiden Output B-Buchsen des ersten Pultes mit den beiden Output B-Buchsen des zweiten Pultes. Verbinden Sie die beiden Output A-Buchsen des zweiten Pultes mit den Lichtendstufen.

## GERÄTEBESCHREIBUNG

### Frontplatte



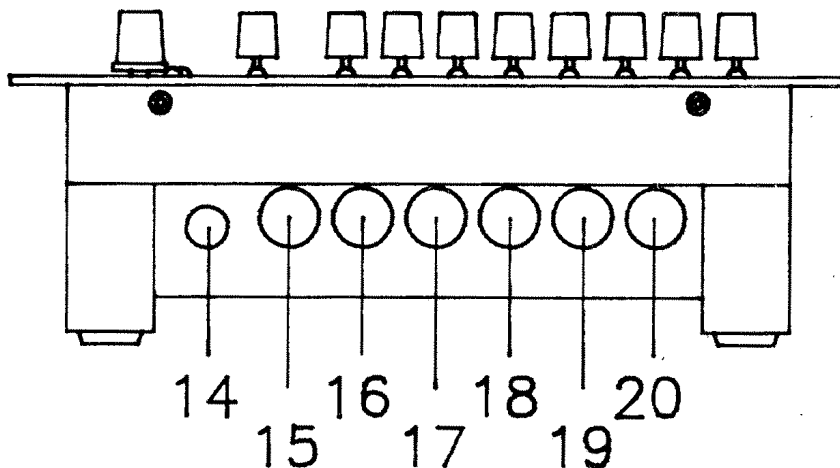
1. EINZEL-KANALANZEIGEN: Anzeige des Ausgangspegels des jeweiligen Kanals.
2. EINZEL-KANALFADER: Einstellung des Ausgangspegels des jeweiligen Kanals.
3. EINZEL-KANAL-FLASHTASTER: Einstellung des jeweiligen Kanals auf vollen Ausgangspegel.
4. MASTER-FADER: Einstellung des Gesamtausgangspegel aller Kanäle.
5. FULL ON-FLASHTASTER: Einstellung aller Kanäle auf vollen Ausgangspegel.
6. MASTER-LED: Anzeige des Gesamtausgangspegels.
7. SPEED-LED: Anzeige der Chaser-Geschwindigkeit.

8. SPEED-REGLER: Einstellung der Chaser-Geschwindigkeit.
9. BLACK-TASTE & LED: Abschalten des Ausgangspegels (Blackout).
10. AUDIO-TASTE & LED: Aktivierung der Musiksteuerung.
11. CHASE 1~4-TASTE & LED: Lauflichtsteuerung Kanal 1-4.
12. CHASE 5~8-TASTE & LED: Lauflichtsteuerung Kanal 5-8.
13. PROG-TASTE & LED (Real Level-Chaser): Zur Programmierung der Kanalintensität und zur Umkehrung der Laufrichtung.

Stellen Sie zunächst den Master-Fader auf die oberste Position, und stellen Sie die gewünschte Intensität der einzelnen Kanäle über die Einzel-Kanalfader ein. Drücken und halten Sie die Prog-Taste 2 Sekunden lang, bis die LED rot leuchtet. Hierdurch wird die Intensität der einzelnen Kanäle gespeichert.

Drücken Sie während des Chaserbetriebes die Prog-Taste innerhalb von 1 Sekunde, um die Laufrichtung des Chasers umzukehren.

## Geräterückseite



14. Audioeingangsbuchse
15. Link In-Buchse
16. Link Out-Buchse
17. Output B-Buchse Kanal 5-8
18. Output B-Buchse Kanal 1-4
19. Output A-Buchse Kanal 5-8
20. Output A-Buchse Kanal 1-4

## BEDIENUNG

Schalten Sie das Gerät über den Netzschalter der angeschlossenen Lichtendstufe ein. Zur manuellen Steuerung schieben Sie die Kanalfader auf die gewünschte Position oder drücken Sie die Flash-Tasten. Zur Einstellung des Gesamtausgangspegels schieben Sie den Masterfader auf die gewünschte Position oder drücken Sie die Full On-Taste.

Wenn Sie die Intensität der einzelnen Kanäle programmieren wollen (Real Time-Chaser), drücken Sie zunächst die Black-Taste und der Signalausgang wird abgeschaltet. Stellen Sie die Kanalfader auf die gewünschte Intensität ein und Drücken Sie die Prog-Taste bis die LED leuchtet. Drücken Sie danach die Black-Taste, so daß die Black-LED erlischt. Zur Umkehrung der Laufrichtung drücken Sie die Prog-Taste während der Chaser abläuft.

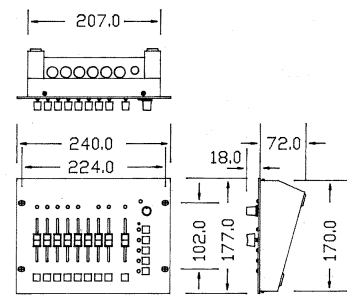
Über die Chase-Tasten können Sie wählen, über welche Kanäle der Chaser läuft. Die Chasergeschwindigkeit lässt sich über den Speed-Regler einstellen. Soll der Chaser musikgesteuert geschaltet werden, drücken Sie die Audio-Taste.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen. Verwenden Sie dabei jedoch keinerlei Lösungsmittel oder scharfe Reiniger, sondern einfach ein angefeuchtetes Tuch.

## TECHNISCHE DATEN C-801:

|                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| Spannungsversorgung:   | 20 - 25 V DC über Lichtendstufe   |
| Eingangsbuchse:        | 8-polige DIN-Buchse               |
| Verbindungsbuchse:     | 8-polige DIN-Buchse               |
| Analoger Ausgang:      | 2 x 8-polige DIN-Buchse, 8 Kanäle |
| Ausgangsspannung:      | 0/10 V DC                         |
| Zusätzliche Ausgänge:  | 2 x 8-polige DIN-Buchse, 8 Kanäle |
| Musiksteuerung:        | über eingebautes Mikrofon         |
| Externer Audioeingang: | Mono-Klinkenbuchse, 100 mV        |
| Maße:                  | 240 x 177 x 72 mm                 |
| Gewicht:               | 1,4 kg                            |



**Bitte beachten Sie: Alle Angaben in dieser Anleitung sind ohne Gewähr. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Jeglicher Haftungsanspruch aufgrund fehlender oder falscher Information in dieser Anleitung ist hiermit ausgeschlossen! 3/99 ©**



## LITE PUTER

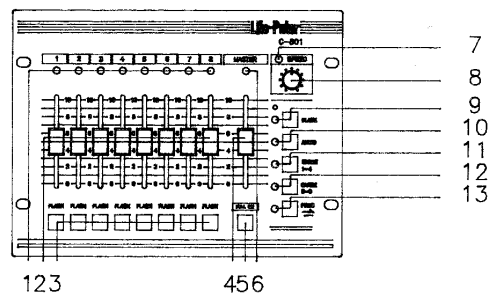
## C-801 8CH DIMMING CONSOLE

C-801 is a 8CH dimming console. Besides the dimming function, it also offers programmable chasing control, sound to light, link function etc. It is very suitable for bands, clubs, discos, drama schools and small stages.

## MAIN FEATURES :

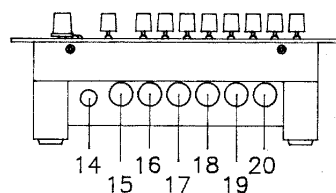
- \* INDIVIDUAL CHANNEL DIMMING CONTROL AND MASTER DIMMING CONTROL.
- \* INDIVIDUAL CHANNEL FLASH CONTROL AND FULL ON.
- \* SOUND TO LIGHT ( EXTERNAL(AUDIO INPUT) & INTERNAL(MIC) )
- \* 2 SETS OF CHASING CONTROL : CH 1~4, CH 5~8.
- \* PROGRAMMABLE CHASING CONTROL.
- \* CHASING SPEED CONTROL; CHASING DIRECTION CHANGEABLE.
- \* DUAL COLOUR LED INDICATORS AND BLACK OUT CONTROL.
- \* CONNECTED TO ANOTHER C-801 FOR MORE FUNCTIONS.  
( 2 SCENE CONTROL OR LINK FUNCTION)
- \* 19" RACK MOUNTING ( 2 UNITS JOINED TOGETHER) OR FREE STANDING.
- \* FOR USE WITH THE POWER PACKS : P-210, P-4015, etc.

## CONTROLS AND COMPONENTS (FRONT VIEW) :



1. INDIVIDUAL CHANNEL INDICATORS : dual color LEDs, indicating the lighting level of individual channel.
2. INDIVIDUAL CHANNEL SLIDERS : move to set the lighting level of individual channel.
3. INDIVIDUAL CHANNEL FLASH BUTTONS : flash the individual channel to full on.
4. MASTER SLIDER : move to set the overall lighting level of all channels.
5. FULL ON BUTTON : flash all channels to full on.
6. MASTER INDICATOR : red LED, indicating the overall lighting level of all channels.
7. SPEED INDICATOR : dual color LED, indicating the chasing speed.
8. SPEED CONTROL KNOB : control the chasing speed.
9. BLACK CONTROL BUTTON & INDICATOR : black out control(no output mode) while programming.
10. AUDIO CONTROL BUTTON & INDICATOR : sound to light, internal & external controls.
11. CHASE 1~4 CONTROL BUTTON & INDICATOR : CH1~CH4 chasing control, 1/4 on.
12. CHASE 5~8 CONTROL BUTTON & INDICATOR : CH5~CH8 chasing control, 1/4 on.
13. PROGRAM & DIRECTION CHANGE BUTTON & INDICATOR : firstly, set the master slider to the top position, and set some individual channel sliders to the top position, then press and hold on the button for 2 seconds, finally the indicator will turn red. It means that the chasing program is accomplished as the pattern which the set individual channel sliders array in. ( CH1 is ON by force but CH8 OFF) While chasing, push the button within 1 second to change the chasing direction.

## CONTROLS AND COMPONENTS (REAR VIEW) :



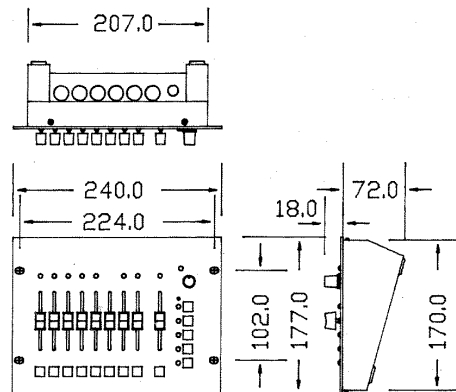
# LITE PUTER

## C-801

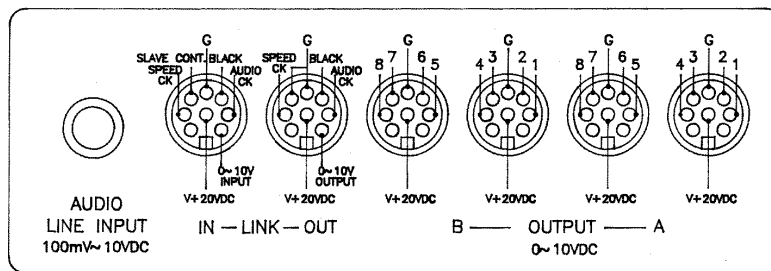
14. AUDIO LINE INPUT SOCKET : external audio control signal input.100mV ~ 10V.
15. LINK FUNCTION INPUT SOCKET : 8pin DIN socket; LINK signal input.
16. LINK FUNCTION OUTPUT SOCKET : 8pin DIN socket; LINK signal output.
17. SET-B CH5~CH8 OUTPUT SOCKET : 8pin DIN socket; 0~10V signal output.
18. SET-B CH1~CH4 OUTPUT SOCKET : 8pin DIN socket; 0~10V signal output.
19. SET-A CH5~CH8 OUTPUT SOCKET : 8pin DIN socket; 0~10V signal output.
20. SET-A CH1~CH4 OUTPUT SOCKET : 8pin DIN socket; 0~10V signal output.

### SPECIFICATIONS:

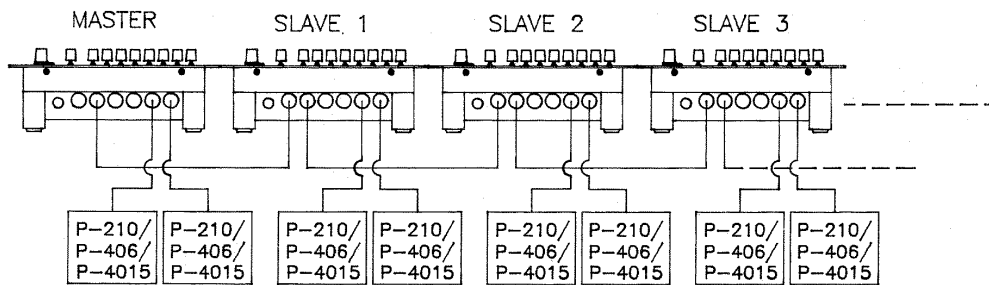
1. POWER INPUT : DC +20 ~ +25V.  
(from power pack)
2. SIGNAL OUTPUT : DC 0V ~ +10V
3. SIGNAL INPUT : AUDIO LINE INPUT  
DC 100mV ~ 10V
4. WEIGHT : 1.4 kg.
5. DIMENSION : ( unit : mm )



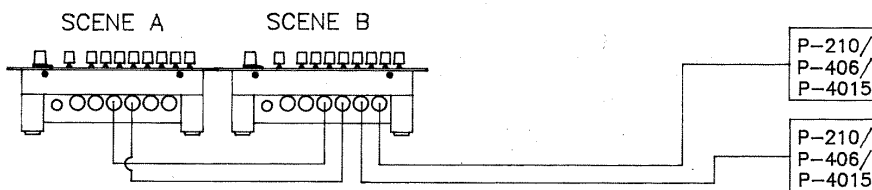
### SETUP & CONNECTION



#### (1) LINK FUNCTION :



#### (2) TWO SCENE CONTROL :



**MODE D'EMPLOI**



***C-801***  
***Contrôleur 8 canaux***

**SOMMAIRE:**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>INTRODUCTION .....</b>                       | <b>12</b> |
| <b>INSTRUCTIONS DE SECURITE .....</b>           | <b>12</b> |
| <b>EMPLOI SELON LES PRESCRIPTIONS .....</b>     | <b>13</b> |
| <b>CARACTERISTIQUES.....</b>                    | <b>13</b> |
| Features:.....                                  | 13        |
| <b>RACCORDS.....</b>                            | <b>14</b> |
| Connection au secteur.....                      | 14        |
| Sorties.....                                    | 14        |
| Contrôle par le son.....                        | 14        |
| Connection Master-/Slave.....                   | 14        |
| Connecter deux C-801.....                       | 15        |
| <b>DESCRIPTION DE L'APPAREIL .....</b>          | <b>15</b> |
| Face avant.....                                 | 15        |
| Dos.....  | 16        |
| <b>MANIEMENT .....</b>                          | <b>16</b> |
| <b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....</b>             | <b>16</b> |
| <b>SPECIFICATIONS TECHNIQUES DU C-801:.....</b> | <b>17</b> |



**ATTENTION!**  
Protéger de l'humidité.  
Débrancher avant toute manipulation!

Pour votre propre sécurité, veuillez lire ce mode d'emploi avec attention avant la première mise en service.

Toute personne ayant à faire avec le montage, la mise en marche, le maniement et l'entretien de cet appareil doit

- être suffisamment qualifiée
- suivre strictement les instructions de service suivantes.

**DANGER**



**Attention! Soyez prudent, lors de manipulations électriques avec 230V vous êtes soumis à des risques d'électrocution!**

## INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi un panneau de contrôle C-801. Vous êtes en possession d'un appareil très performant.

Sortez le C-801 de son emballage.

Avant tout, assurez vous que l'appareil n'a pas subi de dommages lors de son transport. Si tel était le cas, contactez immédiatement votre revendeur.

## INSTRUCTIONS DE SECURITE

Cet appareil a quitté les ateliers dans un état irréprochable. Pour assurer un bon fonctionnement, sans danger, l'utilisateur doit suivre les instructions contenues dans ce mode d'emploi.

**Attention:** Tout dommage occasionné par la non observation des instructions de montage ou d'utilisation n'est pas couvert par la garantie.

Ne déposez jamais de récipient contenant un liquide sur le dessus de l'appareil ou à proximité immédiate de celui-ci. Si toutefois, du liquide devait s'infiltrer dans l'appareil, le débrancher immédiatement, puis le faire vérifier par un technicien compétent avant de le réutiliser. Les dommages causés par l'infiltration de liquides ne sont pas couverts par la garantie.

Tenez l'appareil éloigné de toute source de chaleur.

L'appareil ne devrait pas être mis en service lorsqu'il à été transporté d'un endroit froid à un endroit chaud. Il se forme de la condensation qui pourrait endommager l'appareil. Laissez celui-ci atteindre la température ambiante avant de le mettre en service.

Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.

Toute modification effectuée sur cet appareil annule la garantie.

Tenir les enfants et les novices éloignées de l'appareil.

L'intérieur de l'appareil ne contient pas de parties nécessitant un entretien. L'entretien et les réparations doivent être effectués par un technicien compétent!

## **EMPLOI SELON LES PRESCRIPTIONS**

Ne pas utiliser l'appareil lorsque la température ambiante est supérieure à 35°C ou inférieure à 5°C. Ne pas exposer l'appareil directement aux rayons solaires (lors d'un transport dans un véhicule fermé par exemple).

L'appareil peut être installé à l'endroit de votre choix. Évitez toutefois les endroits humides, poussiéreux ou trop chauds. Assurez vous que les câbles ne traînent pas au sol. Il en va de votre propre sécurité et de celle d'autrui.

N'utilisez l'appareil qu'après avoir pris connaissance de ses fonctions et possibilités. Ne laissez pas des personnes incompetentes utiliser cet appareil. La plupart des pannes survenant sur cet appareil sont dues à une utilisation inappropriée par des personnes incompetentes.

Si vous deviez transporter l'appareil, utilisez l'emballage d'origine pour éviter tout dommage.

Notez que pour des raisons de sécurité, il est interdit d'entreprendre toute modifications sur l'appareil.

## **CARACTERISTIQUES**

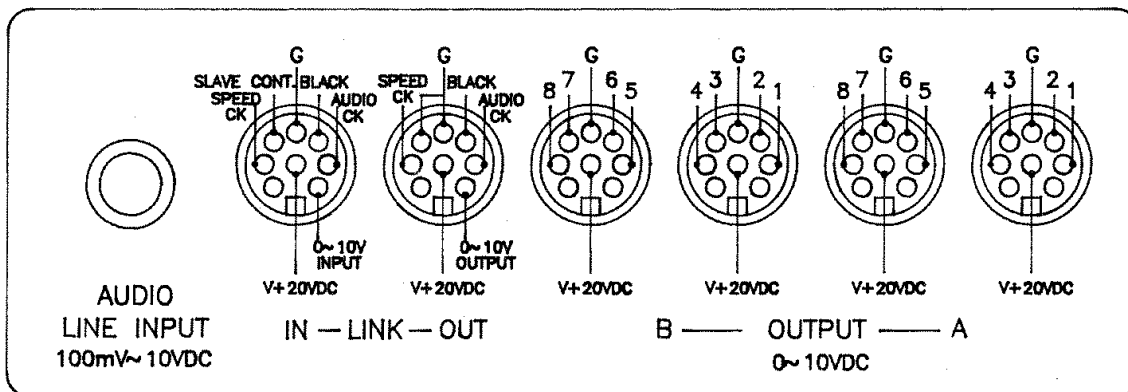
### **Features:**

#### **Contrôleur de lumière 8 canaux**

- Fonction Master-/Slave possible avec un contrôleur C-801 additionnel
- 2 touches Chase pour canaux 1-4 et 5-8
- L'intensité de chaque canal est programmable grâce à la touche Program (Real-Level-Chaser)
- Direction du chenillard peut être inversée
- Touche Black-Out
- Ajustement de la vitesse du chenillard grâce au régulateur Speed ou contrôlé par le son
- Contrôle par le son grâce au microphone intégré ou par Jack mono
- 8 faders canaux avec DEL
- Fader Master avec DEL
- Touche Flash par canal et Master-Flash (Full On-Taste)
- Affichage DEL de toutes modes
- Sorties des canaux 0/10 V grâce à deux douilles DIN 8 pôles
- Deux douilles DIN 8 pôles additionnelles pour connecter plusieurs dimmerpacks
- L'utilisation de deux contrôleurs C-801 permet la réalisation d'un petit table de contrôle 8 canaux pour le théâtre avec 2 Presets
- Deux douilles DIN 8 pôles additionnelles (Link) pour connecter plusieurs contrôleurs C-801
- Tension nécessaire 20 V (via dimmerpack)

## RACCORDS

**ATTENTION:** Le fabricant n'est pas responsable du dommage causé par des connexions incorrectes.



### Connection au secteur

Branchez le C-801 directement au secteur par votre dimmerpack (p. ex. Lite-Puter P-210 ou P-406). Pour cela connecter la douille Link In à la douille de sortie de votre dimmerpack par un câble DIN à 8 pôles.

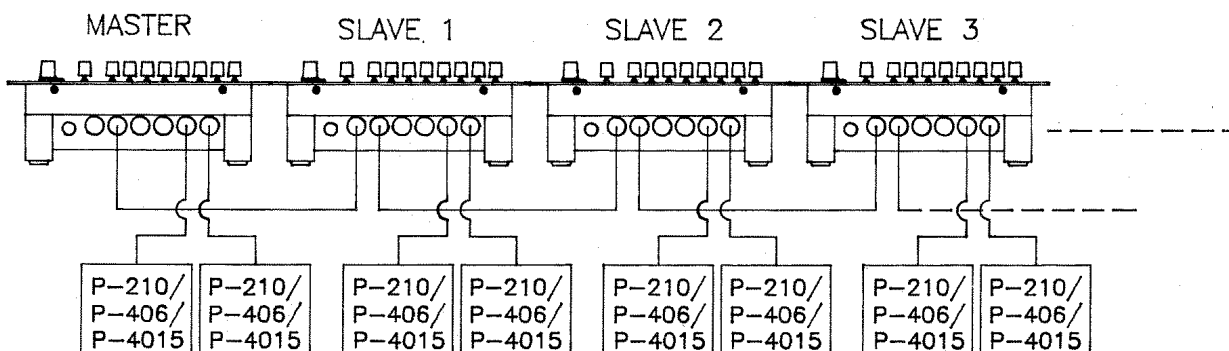
### Sorties

Connectez vos dimmerpacks aux prises de sortie Output A ou/et B.

### Contrôle par le son

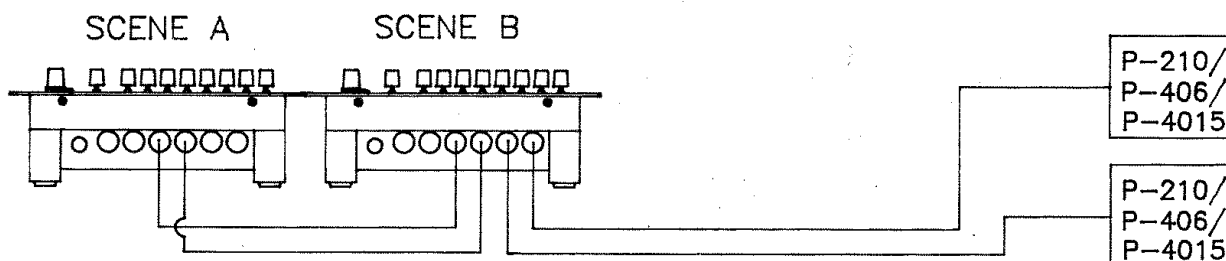
Le contrôleur C-801 dispose d'un micro intégré. Une connexion directe à la source de musique s'obtient par un raccordement du signal de musique à la douille Audio.

### Connection Master-/Slave



Connectez la douille Link Out d'appareil Master avec la douille Link In du première appareil Slave. Connectez la douille Link Out du première appareil Slave avec la douille Link In du prochain appareil Slave, etc.

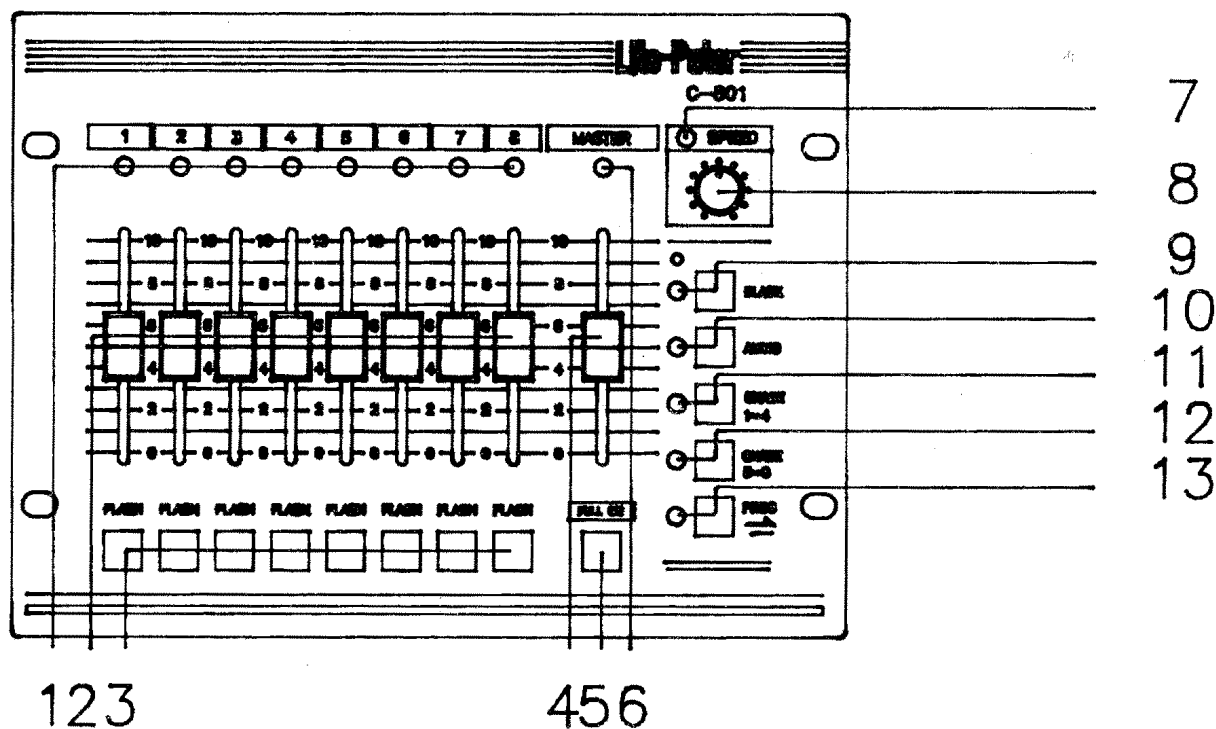
Connecter deux C-801



Quand vous utilisez deux contrôleurs C-801, vous pouvez réaliser un petit table de contrôle 8 canaux pour le théâtre avec 2 Presets. Pour faire cela, connectez les deux contrôleurs grâce au forures de fixation (dimensions 19") et installez-les dans votre rack.

Connectez les deux douilles Output B du première contrôleur avec les deux douilles Output B du deuxième contrôleur. Connectez les deux douilles Output A du deuxième contrôleur avec les dimmerpacks.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



Face avant

1. DEL DES CANAUX INDIVIDUELS: Affichage du niveau de sortie du canal respectif.
2. CANAUX INDIVIDUELS: Ajustement du niveau de sortie du canal respectif.
3. TOUCHES FLASH: Ajustement du niveau de sortie du canal respectif à maximum.
4. FADER MASTER-FADER: Ajustement du niveau de sortie de tous canaux.
5. FULL ON-TOUCHE FLASH: Ajustement du niveau de sortie de tous canaux à maximum.
6. DEL MASTER: Affichage du niveau de sortie total.
7. DEL SPEED: Affichage de la vitesse du chenillard.

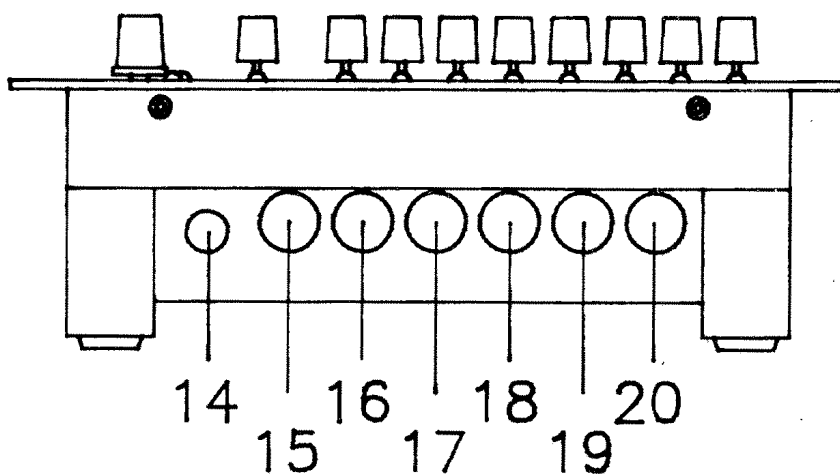
8. REGULATEUR SPEED: Ajustement de la vitesse du chenillard.
9. TOUCHE BLACK & DEL: Couper le niveau de sortie (Blackout).
10. TOUCHE AUDIO & DEL: Activer le contrôle par le musique.
11. TOUCHE CHASE 1~4-TASTE & DEL: Chenillard canaux 1-4.
12. TOUCHE CHASE 5~8-TASTE & DEL: Chenillard canaux 5-8.
13. TOUCHE PROG & DEL (Real Level-Chaser): Pour programmer l'intensité des canaux et pour inverser la direction du chenillard.

Mettez le fader Master en haut et ajustez l'intensité des canaux individuels grâce au fader canaux.

Pressez et maintenez la touche Prog pour 2 secondes jusqu'à la DEL est allumée en rouge. De cette manière, l'intensité des canaux individuels est mémorisée.

Pour inverser la direction du chenillard, pressez la touche Prog pour 1 seconde quand le chenillard est active.

## Dos



14. Douille d'entrée Audio
15. Douille Link In
16. Douille Link Out
17. Douille Output B canaux 5-8
18. Douille Output B canaux 1-4
19. Douille Output A canaux 5-8
20. Douille Output A canaux 1-4

## MANIEMENT

Mettez l'appareil sous tension en pressant l'interrupteur d'alimentation sur le dimmerpack connecté. Pour un contrôle manuel mettez les fader canaux dans la position désirée ou pressez les touches Flash. Pour ajuster le niveau de sortie total, mettez le fader Master dans la position désirée ou pressez la touche Full On.

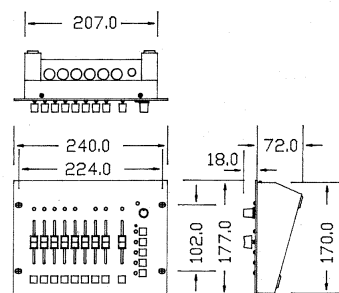
## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est nécessaire de procéder régulièrement à l'entretien et au nettoyage de l'appareil. Ne pas utiliser des produits de nettoyages trop puissants ou abrasifs, mais un chiffon doux, humide.



**SPECIFICATIONS TECHNIQUES DU C-801:**

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| Alimentation:           | DC 20-25 V grâce au dimmerpack    |
| Douille d'entrée:       | Douille DIN 8-pôles               |
| Douille de connexion:   | Douille DIN 8-pôles               |
| Sortie analogue:        | 2 x douille DIN 8-pôles, 8 canaux |
| Tension de sortie:      | 0/10 V DC                         |
| Sorties additionnelles: | 2 x douille DIN 8-pôles, 8 canaux |
| Contrôle par le son:    | grâce au microphone intégré       |
| Entrée de son externe:  | Douille jack mono, 100 mV         |
| Dimensions:             | 240 x 177 x 72 mm                 |
| Poids:                  | 1,4 kg                            |



**Attention! Les données imprimée dans ce mode d'emploi sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Le vendeur ne peut en aucun être tenu pour responsable de tout dommage ou perte résultant d'éventuelles modifications ou erreurs d'impression. 3/99 ©**